

Redakcja i Administracja:  
Kraków, ul. Filipa 11. (Telefon Nr. 396).

Prenumerata miesięczna:  
z odсылką 2 K, bez odсылki 1 K 60 h,  
zagranicą 2 mk. 30 fen., 3 fr. 50 ctm., 2 1/2 szyl.,  
70 ct. ameryk.

Prenumerata tygodniowa w Krakowie 40 h,  
z dostawą do domu 46 h.

Cena numeru 8 h.

Adres na telegramy: Naprzód Kraków.  
Konto czekowe Nr 34.095.

# NAPRZÓD

Organ centralny polskiej partii socjalno-demokratycznej.

Wychodzi codziennie popołudniu z wyjątkiem niedziel i świąt.

Dział inseratowy:  
Kraków, ul. Marka 21. (Telef. Nr. 754).

## Ogłoszenia (inseraty)

kosztują od miejsca wiersza jednoszpaltowego  
drobnym drukiem (petitem) za pierwszy raz  
20 halerzy, następnie po 10 hal. — Nadesłane  
od miejsca wiersza drukiem petitowym po 40  
hal., śluby, zaręczyny i nekrologi po 80 hal.  
za każdy raz. — Załączniki (prospekty i t. d.)  
przyjmuje się za cenę 2 kor. za 100 egzempl.  
dla zamiejscowych, a 1 kor. za 100 egzempl.  
dla miejscowych prenumeratorów.

Reklamacye otwarte są wolne od opłaty po-  
cztowej. — Redakcja rękopisów nie zwraca  
i bezimiennych listów nie uwzględnia.

## List ze Śląska

Polska Ostrawa, 15 stycznia.

Niedawno pisałem w „Naprzodzie” o  
czesko-słowiańskiej idei, jaką propagują  
przybyli do nas z Pragi Czesi wobec Po-  
laków. Pisałem, że dr Szpaczek nawo-  
ływał Czechów na zgromadzeniu w Błę-  
dowicach, że Polaków, jeżeli się zbli-  
żą do nich, należy przyjąć nożami. Nie  
brał tego jednak nikt na seryo, lecz przy-  
pisywano to fantazyi czeskich szowinistów  
z obozu, grupujących się około organu po-  
lakożerców „Ostravskiego dennika”. Lecz  
słowa zamieniają się w czyn...

W Dzieńmorowicach żyje górnik  
Król, uważający się za Czecha, chociaż  
urodził się w Dzieńmorowicach i po cze-  
sku tak mówi, że go ledwie zrozumieć  
można. Król ma żonę Polkę, urodzoną na  
Śląsku. Podczas zapisów szkolnych po-  
wstał spór pomiędzy małżonkami, do ja-  
kiej szkoły chłopca posłać. Król chciał go  
koniecznie zapisać do szkoły czeskiej i  
obstawał przy tem, ponieważ czescy agitatorzy  
grozili mu. Zona jednakowoż jako  
Polka zapisała chłopca do szkoły polskiej.

Przed kilku dniami na ścianach domku  
Króla, wążący pod lasem, widziano na-  
pisy, że jeżeli Królowie swego chłopca nie  
wezmą z polskiej szkoły i nie dadzą go  
do czeskiej, wówczas zostanie ich domek  
puszczony z dymem. Po kilkurazowym u-  
sunieciu tych pogróżek, pisano je w nocy  
powtórnie, tak, że sprawą zajęła się żan-  
darmerya. Pomimo, że żandarmerya pa-  
trolowała całymi nocami przez dłuższy  
przeciąg czasu, nie udało się jej nikogo  
wyśledzić, a usunięte napisy z pogróżkami  
znów się pojawiały.

Dnia 11 b. m. pojawił się znów napis z  
pogróżkami, że domek zostanie puszczony  
z dymem, a mieszkańcy pomordowani. To  
przestraszyło ogromnie Królowa, a żan-  
darmerya postanowiła sprowadzić z Moraw-  
skiej Ostrawy policyjnego psa, który już  
niejednokrotnie oddał usługi w śledzeniu  
za zbrodniarzami. W nocy z 12 na 13  
b. m., gdy Król miał iść do pracy na no-  
cną zmianę, postanowił jego krewny Prze-  
czek z Dąbrowy strzedz domostwa, uzbro-  
jony w strzelbę. Około północy zobaczył  
Przeczek jakiś cień, zbliżający się ku do-  
mowi Królowa, i dał strzał w kierunku o-  
wego cienia, który znikł bez śladu. Po-  
szedł uwiadomić o tem żonę Króla, a gdy  
stał przed drzwiami domku, rozległ się  
strzał i Przeczek, śmiertelnie trafiony, u-  
padł na ziemię. Umarł tej samej nocy.

Żandarmerya, śledząc za mordercą, are-  
stowała — właściciela domu Króla, po-  
nieważ wszelkie okoliczności wykazywały,  
że on zamordował swego szwagra jako  
Polaka z powodu nienawiści narodowej.

Komentarze do tego faktu są zbyteczne,  
gdyż świadczy on, z jakimi ludźmi, z ja-  
kimi „braćmi czesko-słowiańskimi” mają  
Polacy do walczenia na Śląsku.

W Pietwałdzie w Radzie gminnej  
była zeszłego tygodnia na porządku dzien-  
nym sprawa budowy polskiej szkoły. Za  
polską szkołą głosowało 9 Niemców, prze-  
ciw głosowało 13 Czechów bez róż-  
nicy przekonań politycznych i tym spo-  
sobem sprawa polskiej szkoły upadła.  
Przeciw polskiej szkole głosowali czescy  
szowiniści, a razem z nimi także i niby  
socjalni demokraci czescy, którzy przed  
wyborami gminnymi, żądając poparcia Po-  
laków, obiecali założenie polskiej szkoły.  
Obecnie polską sprawę zdradzili i jeszcze  
raz pokazali, że „słowiańskie braterstwo”  
na Śląsku to czechizowanie Polaków.

P. S.

## Ostatni list Lewickiego.

Dr Kłębkowski przedkłada list Lewi-  
ckiego, napisany w dniu śmierci rano do p.  
Andrzeja Bylickiego. List ten brzmi: „Ko-  
chany panie Jędrusiu! Przyjdź do mnie dziś  
wieczorem. Gdybym nie był w domu, proszę  
zaczekać na mnie, szklane drzwi będą  
otwarte”. P. Bylicki skutkiem tego zapro-  
szenia przyszedł wieczorem, ale zastał drzwi  
zamknięte, a przez matowe szyby widział  
światło.

Dr Kłębkowski składa powyższy, bardzo  
ważny dokument w ręce przewodniczącego  
i stwierdza, że Lewicki nie mógł o go-  
dzinie 4 po południu umówić się  
z Borowską na godz. 10 wieczór,  
jak ona zeznaje, skoro tegoż dnia  
rano zaprosił do siebie na tenże  
wieczór Bylickiego.

Przysięgły Reich (który już niejedno-  
krotnie się „wyrwał”, a znany jest na Ka-  
zimierzu pod przezwiskiem „Janciu filozof”  
i pozostaje w bliskich stosunkach z kance-  
laryą adwokacką dra Szalaya) woła: To nie  
jest wina, to nic nie znaczy! On rano nie  
mógł wiedzieć, że po południu kogós za-  
prosi!

Przew.: Ale o godz. 4 po południu wie-  
dział, że rano kogo innego zaprosił.

Przysięgły Reich: To nie jest ważne!

Przewodniczący udziela temu przy-  
sięgniętemu ostrzej admonicyi, że nie wolno przy-  
sięgniętemu przed zakończeniem postępowania  
dowodowego wyrabiać sobie i objawiać zda-  
nia, że ma obowiązek d piero na podstawie  
wszystkich dowodów i całością rozprawy  
urobić sobie sąd. — To nie jest bez znaczenia,  
że zaprosił na ten wieczór kogo innego, bo w  
takim razie jakżeby mógł zaprosić p. Borow-  
ską?!

## Skrwawiony album.

Dr Kłębkowski: Czy pani owe trzy kar-  
tki z albumu Lewickiego wyrwała przed, czy  
po strzale?

Borowska: Ja ich nie wyrwałam, tylko  
Lewicki.

Dr Kłębkowski: Otóż pani je wy-  
rwała! Pani nie miała wówczas rąk obmy-  
tych z krwi i na albumie pozostały  
ślady krwi, których sędzia śledczy nie  
zauważył. Oto są! (Sensacja w sali).

Borowska traci równowagę i z przera-  
żeniem w oczach woła: Nie, nie, tych śla-  
dów krwi nie mogło tam być, nie, nie, po  
tysiąc razy nie!

Dr Kłębkowski składa album w ręce  
przewodniczącego i pokazuje mu ślady krwi  
i odciski palców.

Borowska krzyczy przeraźliwie: Proszę  
teraz o dokładne zbadanie krwi, moich pa-  
ców, wszystkiego!

Dr Szalay: Ja także. (Wesołość).

Przew.: Będzie to oddane znawcom do  
zbadania.

(Rzuca to dziwne światło na sposób pro-  
wadzenia śledztwa, że sędzia śledczy nawet  
nie obejrzał albumu i pozostawił go i nie za-  
brał go do aktów procesu. Red.)

## Jeden wiersz do dwóch kobiet!

Dr Kłębkowski: W jakim celu wyrwała  
pani te kartki?

Borowska: Ja ich nie wyrwałam!

Dr Kłębkowski: A więc obstaje pani  
przy tem, że Lewicki sam je wyrwał i pani  
je dał? No więc w jakim celu on to uczy-  
nił?

Borowska: Wiersze te zawierały różne  
reminiscencye — pisząc je, miał mnie na  
myśli...

Dr Kłębkowski: Jest jednak wątpli-  
wość, czy do pani odnosiły się te wiersze.  
Daty ich wskazują że były pisane w paździer-  
niku. Otóż tu jest jeden z tych wierszy, do  
słownie tensam, napisany własnoręcznie przez  
Lewickiego dla innej osoby (hr. Tyszkiewicz-  
owej) i nosi tę samą datę 16 paździer-  
nika!

Dr Kłębkowski składa ten wiersz w ręce  
przewodniczącego.

Dr Szalay: Co miesiąc innej!

Przew.: Jak się ładny wierszyk udał...  
(Wesołość).

Borowska: Ja już w śledztwie, gdy czy-  
tałam zeznania p. Tyszkiewiczowej, przeko-  
nałam się z nich, że do niej mówił słowo  
w słowo to samo, co do mnie. Nie zadawał  
sobie nawet trudu, żeby cokolwiek zmienić!  
Tak i ten wiersz pisał i mnie i p. Tyszkie-

wiczowej i zapewne innym... Taka była jego  
„miłość”...

## Śluzna kombinacja.

Dr Kłębkowski: Czy nie wyrwała pani  
owych kartek z albumu, żeby upozorować,  
że Lewicki popełnił samobójstwo z miłości  
dla pani?

Borowska: Ja tego nie zrobiłam.

Dr Kłębkowski: Ale czy kombinacja  
śluzna?

Borowska (ironicznie): Wszystkie kom-  
binacje mogą być śluzne.

## Z miłości dla Borowskiej...

Dr Kłębkowski: Pani zeznała, że we  
wrześniu i w październiku 1908 był stosunek  
Lewickiego z panią serdeczny?

Borowska (namyślając się, cedzi): W paź-  
dzierniku...?

Przew.: Był, był! (Wesołość).

Dr Kłębkowski: Oto listy Lewickiego,  
pisane w tym samym czasie, te piękne, ero-  
tyczne listy do innej kobiety. To świadczy,  
że chyba nie kochał pani tak, żeby dla pani  
popełnić samobójstwo.

Borowska: To właśnie, że on potrafił  
to zrobić, wywołało mój żal do niego. Te sa-  
me listy pisał do innych kobiet, nie zmienia-  
jąc nawet ani jednego wyrażenia. Te same  
propozycje, co mnie, robił też p. Tyszkiewi-  
czowej i p. Siennickiej, której skarga na niego  
jest tu w sądzie.

## Ściągnięty knot.

Dr Kłębkowski: Zeznała pani, że gdy  
padł strzał, wówczas lampa się rozbiła i zro-  
biło się od razu zupełnie ciemno, tak że pani  
podniosła storę.

Borowska: Tak jest.

Dr Kłębkowski: Otóż ta lampa świeciła  
się nie mogła, bo gdy ją rano znaleźiono roz-  
bitą, knot był ściągnięty! A więc nieprawda,  
że lampa się świeciła. (Sensacja w sali).

Borowska: Ja nie wiem, wiem tyl-  
ko, że nastąpiła ciemność, pustka...

Dr Kłębkowski: Ależ ta lampa świeciła  
się nie mogła! Może nocna lampa się świe-  
ciła?

Borowska: Nocna nie, bo stało się zu-  
pełnie ciemno...

Dr Kłębkowski: Ta lampa, o której  
pani mówiła, nie świeciła się! Czemu pani  
nie mówi prawdy? Osoba niewinna musi  
prawdę mówić!

Borowska: Nie mogła się świecić inna  
lampa, ta lampa się świeciła...

## Czemu spuściła storę?

Dr Kłębkowski: Zeznała pani, że gdy  
po strzale zrobiła się ciemność, pani pod-  
niosła storę. Gdy pogotowie ratunkowe  
przybyło, obie story były zapuszczo-  
ne i w pokoju było ciemno. Czy pani zpu-  
ściła storę i czemu pani to zrobiła?

Borowska (zupełnie zmieszana): Nie  
wiem, co było ze storą.

Przew.: Proszę zaprotokołować, że p. Bo-  
rowska tych momentów nie wyjaśniła.

## Czy akt płciowy?

Przew.: Zeznała pani, że owej nocy była  
między wami poważna dyskusja, rozmawia-  
liście o sprawie ze Szczepańskim, Lewicki się  
przed panią tłumaczył. Tymczasem znale-  
ziono Lewickiego w samej koszuli,  
żeby w szklance — a więc w obecności  
pani rozbił się? — Nie dała pani żadnego  
wyjaśnienia co do tej kwestyi. Bo sądzę, że  
gdyby tak było, jak pani opowiada, to może  
tak całkiem się nie rozbił... Pani zapo-  
wiedziała w protokole w śledztwie, że odwo-  
łuje pani swoje zeznania o pierwszymem sta-  
dyum aż do chwili strzału. Spodziewałem się  
więc, że pani na rozprawie powie coś inne-  
go. A tymczasem dziś nic innego pani nie  
powiedziała, tylko zupełnie to samo, co pani  
odwołała.

Borowska: Zeznałam, że o sprawie  
Szczepańskiego mówiliśmy z początku. Po-  
tem Lewicki robił mi wyrzuty, dlaczego ja  
go nienawidzę, i mówił, że moje żale i urazy  
są niestuszne — i przekonał mnie... Aż nagle  
znowu wspominał o L. dze... I zeznałam, że  
gdyby pół godziny później był o tem wspo-  
mniał, byłabym się zgodziła... To chyba  
jasno...

Przew.: Nie bardzo jasno (Wesołość),  
trzeba mieć bardzo bujną fantazyę...

Dr Szalay: Albo delikatne uczucie...

Przew.: Ale tam, gdzie tak poważna  
sprawa, gdzie tak ciężkie oskarżenie — nie

można się zasianiać delikatnością, mówić pół-  
słówkami, trzeba wyraźnie mówić, co było!  
dlatego zapytuję panią: Czy przyszło  
między wami wtedy do stosunku?

Borowska: Jak pan przewodniczący nie  
chce mnie rozumieć...

Przew.: Proszę zanotować do protokołu,  
że oskarżona odmawia odpowiedzi!

Jeżeli mój domysł jest prawdziwy, jeżeli  
tak było w istocie, jak pani nam się każe  
domyślać, jeżeli przyszło wtedy między wami  
do stosunku — to pani nie za pół godziny,  
ale za pół minuty byłaby mu powiedziała:  
pójdę do Ligi, powiem, co zechcesz!

## List znaleziony w stągiewce.

Przew.: W stągiewce w kuchni Lewi-  
ckiego znaleziono potargany na kawałki  
list pożegnalny pani do męża, pi-  
sany tam na miejscu ołówkiem chemicznym  
na papierze kancelaryjnym Lewickiego. (Prze-  
wodniczący odczytuje ten list, zlepiony z ka-  
wałków, w którym znajduje się zdanie: „...ty  
sam wiesz, że tak złą nie byłam...”). Jest to  
oczywisty list pożegnalny. Do tego jest w  
aktach również ze szczątek złożona koperta,  
tamże znaleziona.

Borowska: List ten był pisany w kan-  
celaryi Lewickiego. Ja kilkanaście razy tam  
byłam i kilka razy tam pisałam listy, jak już  
zeznałam.

Przew.: A kiedy ten list pani tam pisała?

Borowska: O kilka dni przedtem.

Przew.: Czy to był brulion listu?

Borowska: To był list pisany kilka dni  
temu.

Przew.: Jakże się te kawałki znalazły w  
stągiewce?

Dr Kłębkowski: Tę stągiewkę wyle-  
wano codziennie!

Borowska: Ja doprawdy nie pamiętam...

Przew.: Musiał być rzucony tam w kry-  
tyczną noc, bo stróżka wylewała codziennie  
przy sprzątanii tę stągiewkę.

Borowska: Ja nie wiem. Może wręczy-  
łam go Lewickiemu przez pomyłkę wraz z  
jego listami, które mu wtedy oddałam, a  
on spostrzegłszy papier z nie jego pismem,  
podał go i rzucił.

Przew.: Ale w domu pani zostawiła drugi  
list pożegnalny do męża o zupełnie innej  
treści! Więc ten list był pisany kiedyindziej  
i wrzucony do stągiewki w noc krytyczną.  
Jest to list pożegnalny, jak niewątpliwie wy-  
nika z jego treści. Czemu pani ten list pi-  
sała? Zeznała pani, że Lewicki listy palił,  
dlaczego nie spalił i tego listu? Dłaczego-  
by miał swoje listy palić, a zobaczy-  
wszy pani pismo nie spalić razem, lecz po-  
drzeć?

Borowska: Ja nie wiem, dlaczego się  
ten list tam znalazł.

## Umrzeć razem — tylko w jesieni!

Przew.: Już w pierwszym roku po ślu-  
bie nosiła się pani z zamiarem samobójstwa.  
I później niejednokrotnie zamiar ten u pani  
wracał. Chciała pani z Lewickim razem  
umrzeć. Gdzież konsekwencja? On sobie,  
jak pani powiada, w oczach pani odebrał ży-  
cie, a pani nie?

Borowska: O, ja chciałam tylko w je-  
sieni 1908 umrzeć razem z nim! (Żywa we-  
solałość).

Przew.: Pani wybierała się od tak dawna  
na tamten świat — i nie odebrała sobie pani  
życia, a on tak przywiązany do życia — i  
popełnił samobójstwo? Może w pierwszej  
chwili chcieliście sobie razem odebrać życie,  
i pani napisała list pożegnalny do męża, a  
dopiero potem, widząc, jak on charczy i mę-  
czy się, odstąpiła pani od tego zamiaru i  
wtedy podała pani ten list i wrzuciła go do  
stągiewki?

Borowska: Ja nie wciąż myślałam o  
samobójstwie; gdy proces z H eckerem wy-  
tracił mnie ze społeczeństwa, ja jednak wy-  
trwałam i uczyłam się do egzaminów i zda-  
wałam egzaminy; więc musi być we mnie  
siła życiowa, a nie wciąż tylko myśl samo-  
bójcza. Owej nocy tej myśli nie było we  
mnie.

Przew.: No, nie chciała pani, krótkie mó-  
wiąc.

## Czemu szkaluje Lewickiego?

Dr Kłębkowski: Kiedy po raz pierwszy  
widział się pani z mężem w więzieniu?

Borowska: To p. sędzia śledczy będzie  
wiedział.

## Proces Borowskiej

Nadzwyczaj ważne odkrycia.

Koniec rozprawy sobotniej obfitował w sen-  
sacyjne niespodzianki. Mianowicie  
zastępca żony i siostry Lewickiego adw. dr  
Kłębkowski przedłożył szereg nowych  
dowodów obciążających Borow-  
ską.



Przew.: 2 lipca mąż po raz pierwszy był słuchany w śledztwie.

Dr Kłębkowski: A zatem niedługo przedtem musiała pani z nim mówić. W mieście po fakcie zeznał mąż pani: „Lewicki przez samobójstwo zyskał wiele w oczach mojej żony, dał jej tem dowód, że nie był odarty z czci i wiary“. To pani mówiła mężowi w miesiąc po fakcie. A teraz wygaduje pani na Lewickiego niesłychane rzeczy, uwłaczające jego czci, jako adwokata i jako człowieka. Niech mi pani powie: Jeżeli Lewicki odebrał sobie życie dla pani, aby pani dowiedzieć, jak panią kocha — czy pani takiego mężyczynę nie powinna czcić jak świętego?

Borowska: Kiedy owej nocy...

Dr Kłębkowski: Niech pani powie: Tak, czy nie?

Borowska: Jednym słowem nie mogę na to odpowiedzieć.

Dr Kłębkowski: A ja tak! Ja chyba mam prawo do miana uczciwego człowieka, w każdym razie nie mniejsze, niż pani, a mogę śmiało na to odpowiedzieć jednym słowem: tak! A pani opowiada tu o człowieku, który miał sobie dla pani odebrać życie, tak straszne rzeczy, zarzuca mu pani popełnienie wymuszenia, szkaluje pani jego opinię jako adwokata i jako człowieka!

Borowska: Nie mogę na to odpowiedzieć jednym słowem.

Przew.: Proszę zanotować do protokołu, że p. Borowska oświadcza, że nie może na to odpowiedzieć...

Borowska: Jednym słowem!

Przew.: Jednym słowem.

#### Trafna uwaga.

Dr Kłębkowski: Zeznała pani, że nosiła się pani z zamiarem odebrania Lewickiemu sprawy swojej z Haeckerem, że chodziła pani w tym celu do dra Skąpskiego. A Lewicki miał pani grozić, a nawet — i tu, zdaje mi się, posunęła się pani za daleko — miał pani napisać, że on roznieśli w takim razie, iż sprawa jest nieuczciwa. Naturalnie, listu tego niema; pani powiada, że go spaliła; to dziwne, skoro tyle innych listów, mniejszej wagi, pani chowała, aby Lewickie go mieć w ręku. Ale pani twierdzi, że list taki był. I pani — taka sprytna! — mając w ręku na piśmie taki jawny dowód wymuszenia, nie wiedziała, co z nim zrobić? Nie posłała go pani do Izby adwokackiej, nie pokazała drowi Skąpskiemu?

Borowska: A ja jakbym potem wyszła w mojej sprawie z „Naprzodem“?

Dr Kłębkowski: Bardzo ładnie! Właśnie ten list najlepiej panią broń!

Przew.: Bardzo trafna uwaga!

#### Pytania obrońcy.

Dr Szalay: Czy pani wówczas chciała Lewickiego zniszczyć?

Borowska: Nie.

Dr Szalay: Czy miała pani rewolwer?

Borowska: Tak.

Dr Szalay: Czy w krytyczną noc miała pani rewolwer?

Borowska: Nie.

Przew.: Znalezione go w hotelu.

Dr Szalay: Dziękuję. Nie mam więcej pytań. (Wesołość).

Na tem o godz. 5<sup>1/2</sup> przewodniczący odroczył rozprawę do poniedziałku do godziny 9<sup>1/4</sup> rano.

Zaraz po rozprawie sobotniej prof. Wachholz poczynił u Borowskiej zdjęcia daktyloskopijne, które w niedzielę miały być badane w zakładzie medycyny sądowej i porównane z odciskami palców na albumie.

Borowska miała w niedzielę dwa ataki duszności: po południu i wieczór. Wstrzyknięto jej strychninę.

Rozeszła się też pogłoska, że Borowska wzywała księdza z wijatykiem. W rzeczywistości jednak sprawa miała się inaczej. Mia nowicję księdzu więziennemu śniło się, że budzi go dzwonek telefonu i że Borowska go wzywa. Zerwał się ksiądz, przyjechał do więzienia — i okazało się, że Borowska go nie wzywała, że to była jego halucynacja.

#### Piąty dzień rozprawy.

Poniedziałek, 17 stycznia.

Przew.: W śledztwie zeznała pani, że Lewicki zastrzelił się dlatego, że pani mu robiła wyrzuty, iż panią oszukiwał, a on chciał pani samobójstwem dać dowód swojej niewinności. Tak pani zeznała i w policyi, tak opowiedziała pani i mężowi swemu, który zeznał, że Lewicki urósł przez to w oczach pani. Zeznała pani, że on potem w rękę całował panią. To logiczne. Ale w sobotę przy rozprawie zeznała pani, że powód samobójstwa był inny: że pani mu nie chciała oddać listów, a gdy on zbył prędko zażądał, by pani poszła do sądu Ligi, a pani odmówiła, wtedy on rzekł: a to chyba pozostaje tylko zdechnąć — i strzelił do siebie. Zeznała

pani również, że potem panią w rękę pocałował. Chcę wskazać na tę sprzeczność i na niemożliwość tej sytuacji. Wszak listy miała pani przy sobie, a wpędziła go do samobójstwa, za to przecie nie byłby pani po rękach całował. Jakże pani to wytłómaczy?

Borowska: Ja sama sobie nie umiem tego wytłómaczyć. Powodów samobójstwa nie podałam żadnych, opowiedziałam tylko, jak było.

Przew.: Ale on przecie musiał coś mówić, dlaczego sobie życie odbiera.

Borowska powtarza ten sam opis rozmowy przedśmiernej, jaki podała w sobotę. Uzupełnia tylko następującym szczegółem: Powiedziała Lewickiemu: „co ja teraz tobie zrobię? Wszak Bylicki widział deklarację; choćbym chciała, to co? najwyżej mogę nie pójść“. A on na to ironicznie: „no pewnie, chcieć od królowej, żeby jeszcze raz skłamała“. To, że pozostaje mu „zdechnąć“, powiedział jeszcze przedtem, a teraz powiedział „psiakrew cholera“. Potem powiedział mi: „przecie w jesieni chciałaś ze mną umrzeć“, a ja na to: „jeszcze jedno błazeństwo“. Wtedy widziałam go, siedział na sofie, ja chodziłam, a potem przysiadłam, czułam, że mnie męczy, i powiedziałam: „e, to najlepiej, jak ja sobie pójdę“ — wtedy stuk, ciemność — i znowu nic nie pamiętam.

Dopiero, gdy się przechylił, gdy zobaczyłam, że to rzecz poważna, uwierzyłam, że to prawda, co on mi przedtem mówił, zwłaszcza że pierwsze jego słowa były „a więc jednak nie błazeństwo“, a potem szukał mojej ręki — uwierzyłam zupełnie, potrzebowałam tej wiary, chciałam wierzyć, że nie ja go pchnęłam do samobójstwa. Ale w śledztwie, gdy przeczytałam zeznania Bylickiego, że Lewicki dał mu polecenie, żeby udawał, iż się we mnie kocha, ażebym ja się od niego odciągnęła. Dobrzański zeznał, że Lewicki mówił mu, że ma do mnie wstręt. Nie wierzyłam, bo Lewicki miał za dużo poczucia estetycznego. Nareszcie otworzyły mi się oczy. Ja robiłam podanie do tronu, żeby mnie wypuszczono, choćby z piętrem, że ja go zabiłam — dla braku dowodów, byleby w tej sali właśnie takich rzeczy nie musiała mówić! Trzeba to zrozumieć.

Przew.: Zeznała pani, że on groził pani, że zdradzi pani sprawę z Haeckerem, więc miała pani w ręku. Nadto do poniedziałku miał jeszcze dwa dni, które jeszcze mógł wyzyskać, — możeby się nie był tak prędko strzelał?

Borowska: Groźba jego co do procesu z Haeckerem na mnie nie działała, tylko na męża; mnie na tej sprawie już nie zależało wobec tych myśli, z jakimi się nosiłam.

Przysięgły Niedźwiecki: Czy pies nie zlizywał krwi z podłogi?

Borowska: Tak, pamiętam, zlizywał, dwa razy. Raz przyszedł do Lewickiego i lizał jego i mnie, potem drugi raz.

Przys. Niedźwiecki: Czy u psa na pysku znaleziono krew?

Przew.: To zezna stróżka.

Dr Szalay: Ale komisyjnego badania nie było.

Przysięgły Potkański: Czy ten pies aportował?

Borowska: Tak.

**A więc nie było aktu płciowego!**

Dr Szalay: Czy był tam akt miłości między panią a Lewickim?

Borowska: Nie.

Dr Szalay: Zeznała pani, że Lewicki „w niewłaściwej chwili“ wspominał o sprawie w Lidze. Co to znaczy w niewłaściwej chwili?

Borowska milczy i po wahaniu się powiada z płaczem: Wstyd mi tego, że po tem wszystkim, wtedy jeszcze mu uwierzyłam — Lewicki był całkiem rozebrany, a ja pół rozebrana — wtedy padły słowa „a więc pójdziesz do Ligi“ — wtedy mu rzuciłam słowo: nie — i wtedy się to stało...

Dr Szalay: Czy ja uczyłem panią, jak zeznawać?

Borowska: Nie. Wszystko, do czego mnie p. mecenas przyprowadził, było to, że mam mówić wszystko, szczerze, prawdziwie. Ja nie wierzyłam, że się to na co zda, a p. mecenas powiedział: to ludzie nieuprzedzeni, niech im pani powie.

Dr Kłębkowski: Czy nie wyglądałoby pani ładnie w tej sprawie, gdyby pani była pozostała przy pierwotnem zeznaniu?

Borowska: Ja proszę do tronu wnosiłam!

Dr Kłębkowski: To prawniczo nie miało racji!

Dr Szalay oburza się na to twierdzenie. Przewodniczący wyjaśnia, że o ile szło o zaniechanie sprawy, było to prawniczo dopuszczalne, o ile zaś szło o uzupełnienie śledztwa, był to krok nieodpowiedni.

Dr Kłębkowski: Czy pani uważała za konieczne wprowadzenie tego materiału, któ-

ry bezcześci Lewickiego. Czy pani sądzi, że to prowadzi do wolności?

Borowska: Mój panie, czy taki trup chodzący, jak ja, przyszedłby i przechodził taką mękę, trup, gdyby mu chodziło o wolność? Co mi z tego, że się drzwi więzienia otworzą? Z czego będę żyć, kto się zajmie takim chodzącym trupem? Nie! Mnie nie o wolność idzie, lecz o to, żeby mnie nie zarzucano takich rzeczy, jak Dobrzański, Bylicki...

Dr Kłębkowski: On pani złożył ostatni pocałunek i dlatego z hłosem zmieszać?

Przew.: To dedukcja, to nie pytanie.

#### Przesłuchanie świadków.

##### Co Lewicki sądził o Borowskiej?

Świadek dr Michał Dobrzański (kandydat adwokacki, były koncyjent Lewickiego i jego dawny kolega i przyjaciel): W kwietniu 1909 r. poszliśmy raz na Błonia z Lewickim. Zapytałem się go: Co słycał z Borowską? On odpowiedział:

— Daj mi spokój! Prześladowuje mnie swoją miłością. Ta Borowska, to ciekawa niewiasta; przychodzi do mnie i powiada mi: ja pana kocham. Ja jej na to: Nie mogę się pani od wzajemnić, bo mnie na żadną miłość idealną nie stać. A ona mi mówi: Jabyń od pana chciała mieć dziecko. Odpowiedziałem jej:

W Wiedniu zbadali mnie lekarze i orzekli, że ja jestem bezpłodny; miałem tyle niewiast miejskich i wiejskich i nigdy nie przyszło do zapłodnienia; a więc to być nie może.

Na 2 tygodnie przed jego śmiercią szliśmy ulicą Jabłonowskich i wtedy mi powiedział:

— Z kim ona się spotka, tego spotka nie szczęście; ja czuję, że mnie nieszczęście spotkać musi.

O samobójstwie nie marzył nigdy; gdy czytał w dziennikach o samobójstwach, mawiał:

— Odwaga jest żyć, nie umierać.

Przew.: Czy pan powątpiewał w to, że on nie może mieć potomstwa?

Dr Dobrzański: Kpiłem sobie z tego i powiedziałem mu: mógłbyś jej raz przecie dogodzić. On mi na to odpowiedział:

— Kiedy ja mam wstręt do niej.

Następnie został świadek dr Dobrzański zaprzysiężony.

Świadek Włodzimierz Kosiński, aktor, zaprzysiężony, zeznaje, że o ile rozmawiał z Lewickim, nigdy nie wybierał się na tamten świat. Owszem mówił o kupnie realności, o osiedleniu się na wsi, o polowaniu. Na 10 dni przed śmiercią był z Lewickim u Janikowskiego, potem poszli na Błonia, gdzie Lewicki pytał się świadka o Warszawę i o Krym, dokąd się wybierał. Umówili się, że się zjadą w Warszawie około końca czerwca. Tymczasem na drugi dzień rano dowiedział się, że Lewicki został zabity. Zdziwiłem się, gdyż poprzedniego dnia widziałem się z nim u Bisanza i nie przedstawiałem sobie tak tragicznego końca.

Przew.: Jak pan się zapatruje na tę śmierć?

Świadek: Dotąd absolutnie w samobójstwo nie wierzę.

Przew.: Czy idąc na Błonia nie spotkaliście się z Borowską?

Świadek: Tak jest, na nalegania Lewickiego poszliśmy na prawo; mówił mi, że nie chce się spotkać z tą „psiakrew“.

Dr Szalay: W śledztwie mówił pan o „waryactwie“.

Przew.: W śledztwie zeznał pan, że Lewicki powiedział: „chodźmy na bok, znowu idzie ta cholera, która mnie zamęcza“.

Wotant Jasiewicz: O której godzinie była ta przechadzka na Błonia?

Świadek: To było w maju około 7 wieczer, wracaliśmy, gdy już było szaro.

Dr Szalay: W maju wszyscy chodzą na spacer.

Przew.: Kto ma czas. (Wesołość).

Świadek pani Rydzewska, córka sekretarza teatru miejskiego p. Wójcickiego, na razie bez zaprzysiężenia zeznaje, że poznała Borowską, gdy praktykowała w szpitalu, a w r. 1907 mieszkała u rodziców świadka.

Przew.: Jaki był jej stosunek do męża?

Świadek: Mówiła mi, że z mężem żyje źle, że zamała jej daje pieniędzy.

Przew.: Czy mąż ją odwiedzał?

Świadek: Tak, ale nie bardzo często.

Przew.: Może pani zna jakieś charakterystyczne szczegóły?

Borowska (z krzykiem): Czy tu ma być wywlekane moje pożycie z mężem? To jest jedyny człowiek, który teraz stanął za mną...

Przew.: Czy pani się zgadza, czy nie, ja będę pytał świadka o to, co uznaję za potrzebne.

Dr Szalay wnosi o uchylenie tych pytań. Tu toczy się proces przeciw p. Borowskiej...

Borowska: Tylko przeciw mnie.

Dr Szalay: Żądam uchwały trybunału,

aby nie pytano się o sprawę, zasła przed sprawą z „Naprzodem“.

Prokurator: Ustawa powiada, że można sprzeciwić się pytaniom prekuratora, ale nie pytaniom przewodniczącego.

Po cichej naradzie przewodniczący ogłasza, że przewodniczący nie może co do pytań być ograniczony uchwałami trybunału, gdyż to byłoby ograniczeniem jego atrybucy. Zresztą zeznania te były zaproponowane bez opozycji do odczytania.

Przew.: Co świadkowi wiadomo z pożycia Borowskich? Podobno Borowski pomawiał żonę o stosunki z innymi mężczyznami?

Świadek: To wynikało z jego listów, które mi Borowska czytała.

Przew.: Co było z wekslem na 6000 K?

Świadek: Borowska mówiła mi, że mąż żądał od niej weksłu na 6000 K za zrzeczenie się praw do dziecka.

Borowska: Ja sobie tego nie przypominam.

Przew.: Czy prawdą jest, że Borowski zgadzał się na stosunki z innymi mężczyznami, byleby on o tem nie wiedział?

Świadek: Coś takiego słyszałam.

Przew.: Kiedy Lewicki zaczął chodzić do Borowskiej?

Świadek: To było w jesieni 1907, około września.

Przew.: Czy zauważyła pani często jego przychodzenie?

Świadek: Może trzy razy.

Przew.: Jakie było zachowanie się Lewickiego?

Świadek: Zupełnie taktowne.

Przew.: A ona?

Świadek: Zachowanie się Borowskiej zrobiło na mnie wrażenie rozpieszczonej, rozkapryzowanej.

Przew.: Czy Borowska w tym czasie zwierzała się?

Świadek: Tak, trochę później; mówiła, że Lewicki jest jej ideałem, że czułaby się szczęśliwą, gdyby mogła razem z nim umrzeć, albo nowe zacząć życie.

Przew.: Czy Lewicki może robił jej takie propozycje?

Świadek: Z jej ust tego nie słyszałam.

Przew.: Czy o śmierci mówiła częściej?

Świadek: Tak, mówiła nawet, że bym na wypadek jej samobójstwa wzięła jej dziecko do siebie.

Przew.: Jakie dalsze szczegóły zna pani z opowiadania Borowskiej?

Świadek: Mówiła, że jak raz ją Lewicki pocałował, powiedziała mu: „kochanką twoją nie będę“, a Lewicki odpowiedział, że tego też nie pragnie.

Przew.: Czy Borowska nie zwierzała się, że zasłał jakieś następstwa ze stosunku z Lewickim?

Borowska: Odwołuję się do zdania lekarzy, czy ja mogłam przypuszczać nawet o jakichś następstwach.

Przew.: Może się pani zdawało.

Borowska: Mnie się nawet zdawać nie mogło.

Przew. (do świadka): Więc co mówiła Borowska?

Świadek: Mówiła, że zasła w ciążę.

Przew.: Czy od tego czasu zauważyła pani oziębienie stosunku?

Świadek: Tak.

Przew.: Około końca września słyszała pani od Borowskiej, że zasła w ciążę, a 3 października Borowska wezwała męża.

Borowska wyjaśnia, że wezwała męża, ponieważ zasła za daleko z Lewickim.

Przew.: Czy Borowska mówiła pani, że przyznała się przed mężem do wszystkiego?

Świadek: Tak, ale nie pamiętam formy.

Przew.: W śledztwie zeznała pani, że Borowski stosunek znał, przebaczył jej zupełnie i żądał, aby żadnych skutków nie było.

Świadek: Przypuszczałam, że odnosi się to do ciąży. Sądzę też, że Lewicki nie miał pojęcia o ciąży.

Przew.: Pani wie, że mąż wzywał Borowską do powrotu, a ona zwlekała.

Świadek: Mówiła mi o tem Borowska.

Borowska (która do świadka mówi „ty“): Przecież odczytałem ci list Lewickiego, w którym pisze mi, że nie mogę i nie powinnam wyjechać.

Przew.: Jaką była treść listów Lewickiego, które pani czytała?

Świadek: Jego listy były takie, że nie charakteryzowały ich stosunku.

Przew.: Pani później wyjechała do Lwowa i widywała się z Borowską?

Świadek: Rzadko.

Przew.: O co panią Borowska tak prosiła?

Świadek: Żebym wzięła na przechowanie listy Lewickiego.

Przew.: W jakim celu?

Świadek: Bała się, żeby mąż ich nie znalazł!

**HYGIENICZNE KOŁNIERZE, MANKIETY I POŁKOSZULKI**  
w najświetniejszych fasonach znanej firmy MEY I EDLICH.

Są tanie i praktyczne, kosztują tylko tyle co pranie i zaoszczędzą się trudu prania. Są higieniczne, nosi się bowiem zawsze nowe. Do nabycia w Krakowie u pp.: Porębski Zimtar, Rynek 3. E. Brandels, Grodzka 61. Wilhelm Riekel, Krakowska 14. M. Wechtel, Szpitalna 2. (Zest. 10 10/100: Krynka Laska, Szpitalna 2)







**DROBNE OGŁOSZENIA**

Za anons w „Drobnym ogłoszeniu” liczymy za każde słowo 6 hal., tytuł 20 hal.



**Ładny zegar**

pendulowy z dwoma wagami jest do sprzedania. Wiadomość przy ul. Starowiślniej 6, II. p. na lewo.

**Obszerny pokój**

umeblowany do wynajęcia przy pl. Groble 15. I. Wiadomość w Dziale Inzeratowym „Naprzodu”, Marka 21.

**Plac Budowlany**

lub Realność do przebudowy poszukiwane. Wiadomości udziela z grzeczności E. Ronka, architekt, Grodzka 26.

**Mięso I. jakości**

4 1/2 kg. kor. 4. Codziennie świeże wołowe, cielęcina od boczku i polędwica I jakości kor. 4. Najlepsze 3 — 4 kury na rosół lub pulardy za kor. 6. dostarcza najskrupulatniej S. Katz, Podwólczyńska 53.

**Do wynajęcia**

sklep z kuchenką i wodociągiem przy ul. Zwierzynieckiej 28.

**Wyrab mięsa**

pierwszej jakości Tow. ekonomicznego urzędników, profesorów i nauczycieli w jatkach dominikańskich 19. objęli od soboty 15 b. m. p. p. Hołych i Mszczyski i sprzedają takowe także dla szerszej publiczności po niższych cenach.

**Gotowe kroje**

Żurnale na stroje balowe, kostyumowe etc. Jakoteż manekiny na wszelkie miary poleca **M. Landau, Kraków, ul. Mikołajska L. 7.**

**Mięso**

każdej jakości dla klasy robotniczej sprzedajemy na Czarnej Wsi L. 67 po następujących cenach:

Mięso przednie . . . . . klg. 88 hal.  
Mięso zadnie . . . . . klg. 96 hal.  
Z poważaniem **Fr. Sanitarnik.**

**Zarząd pasieki**

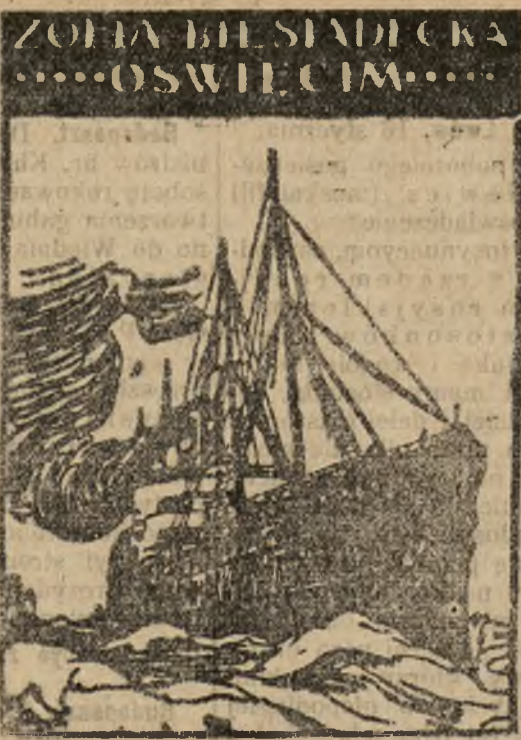
Ant. Kraińskiego w Jezierzanach ad Borszczów wysyła w 5-kilowych blaszankach, wszystko opłatnie, prawdziwy miód lipcowy w cenie 6 kor. 50 hal., a wyborny miód lipcowy w cenie 7 kor. Wysyła również miody pitne, wyszczególnione na kilku wystawach, a to stołowy kształtański, królewski i miody pitne owocowe jak Borówczak, Maliniak, Deniak, Wiśniak, Winogroniak, Ożyński i t. d. w 5-ciokilowych blaszankach, wszystko opłatnie, w cenach od 6 kor. 40 hal. do 6 k. 80 h. Cenniki na żądanie franko.

**MOCZENIE W ŁÓŻKU.**

Natychniastowe odzwyczajanie zapewnione. Objaśnienia bezpłatne. Podać wiek i pleć! Świetne pisma dziękczynne. Polecenia lekarskie. **Instytut „SANITAS”** VELBURG, P 83 BAWARYA.

**Pleniądze oszczędza**

każdy, kto przy zapotrzebowaniu wszelkiego rodzaju artykułów i podarków okazujących z a ż a d a mego głównego katalogu z 3000 rycin, który wysyłam **każdemu** darmo i opłatnie C. i k. nadw. dost. **Hanns Konrad, Brůx Nr. 1597 (Czechy).**



Przez Wydział K. N. Namieślnictwa Komercyjnego

**Biuro podróży Zofii Bleszadeckiej** Oświęcim (dworzec) sprzedaje bilety okrętowe do **Ameryki** I, II i III kl. dla parostatków pospiesznych, oraz bilety kolejowe dla kolei północno-amerykańskich we wszystkich kierunkach. Ceny ścisła wada taryf okrętowych i kolejowych. Bilety okrętowe do Kanady i biletów kolejowe kanadyjskie. Prospekty darmo i opłatnie.

**SKŁAD MASZYN DO SZYCIA I MASZYN DO PISANIA ORAZ WARSZTAT NAPRAWY**

**IGNACEGO GROSSA**

pod kierownictwem **JANA POJEBO, mechanika-specjalisty** W **KRAKOWIE, STAROWIŚLNA L. 1** (naprzeciw głównej poczty).

Sprzedaje i naprawia maszyny do szycia i do pisania po cenach umiarkowanych. Cenniki ilustrowane darmo i opłatnie.



**SÓL ŻOŁĄDKOWA**

Aptekarza Schaumanna ulepiona w swoich składnikach od przeszło 30 lat rozpozszechniona z najlepszym skutkiem jest zawsze najlepszym środkiem przeciw wszelkiego rodzaju cierpieniom żołądka, jelit, braku apetytu. Jest niezbędnym środkiem dla uregulowania trawienia. Kto ma skłonność do schudnięcia używa również soli żołądkowej 2 razy dziennie.

Cena pudełka kor. 1'50. Wysyłka codzienna pocztą za pobraniem najmniej 2 pudełek. Do nabycia we wszystkich aptekach i drogueryach. Skład główny chem. farm. labor. apt. **Julius Schaumann Stockerel bei Wien,**

**Najlepsze harmoniki ustne**

utrzymują na składzie tylko I-szej jakości instrumenta muzyczne, które przed wysyłką są jak najdokładniej przegrane. Nr. 288 **harmonika ustna Przyjaciel ludu**, znakomita do gry solo i do akompaniamentu, silne, pełne tony tremollo, piano i forte w pudełku z 20 tonami koron 1'30, 28 tonów koron 1'80, 40 tonów koron 2'20.

Nr. 728/28 **dobra tremollo harmonika** z dzwonekami i donośnymi tonami, 2 dzwonki, 28 tonów, mosiężne płyty, mocna niklowa oprawa, 16 cm długo, w futerale kor. 1'40, ta sama 13 1/2 cm długo, 24 tonów, cynkowe płyty, w futerale 90 hal. — Nr. 638/32. Najlepsza harmonika ustna koncertowa, tremollo, dzwony alpejskie z 4 różnymi tonami dzwonów, mosiężne płyty z niklowym pokryciem, 32 otwory, 32 tony, 17 cm długo w pudełku kor. 2'60. — Bez ryzyka. Zamiana dozwolona lub zwrot pieniędzy. — Zlecenia niżej 2 kor. uskutecznią się tylko za poprzednim nadesłaniem należytości wraz z portem, zlecenia ponad 2 korony za pobraniem uskutecznią c. k. nadworny dostawca **Hanns Konrad w Brůx Nr. 2027 (Czechy).** Bogato ilustrowany główny katalog z 3000 rycin na żądanie każdemu darmo i opłatnie.



Prawdziwe tylko z tym znakiem na podszwie

**KALOSZE nieślizgające się i trwałe.**

Męskie Kor. 5-20 Damskie Kor. 3-40

polecają: **Alfred Fränkel, Sp. kom. w Krakowie, Rynek gł. L. 14.** Zastępca L. Steigler. Największy wybór obuwia męskiego damskiego i dziecięcego.

**Mydło liliowe z konikiem**

Najłagodniejsze mydło dla skóry jakoteż przeciw plegom.

Wszędzie do nabycia!

**Pączki**

tylko na maśle

**Chrust-Faworki**

są już do nabycia

w **Cuklarni Lwowskiej**

**Jana Michalika** Floryańska L. 45.

**Metodą Berlitz'a**

udzielają lekcji osobnych i zbiorowych **Anglik** z wyższym wykształceniem. **Francuz** z wyższym wykształceniem. **Niemiec** z wyższym wykształceniem. **Włoch** z wyższym wykształceniem. **Ul. Floryańska 25, I. piętro.**

**Na reumatyzm**

gościec, postrzał (ichias) i łamanie poleca się usmierzające nacieranie, od wielu lat ogromnie rozpowszechnione, przez wielu lekarzy ordynowane i przez znakomitości uznane **Lieimentum Gauthieriae compositum** z prawnie zarejestrowaną marką ochronną

**„NERWOŁ“**

chemika dra Juliusza Franzosa, aptekarza w Tarnopolu. Cena flakoniu 10 h., 10 flakonów 8 K., nie licząc opakowania i franko. Tysiące listów dziękczynnych do przegładnięcia. — Dwa razy dziennie wysyła pocztowa. W Krakowie skład w aptece **Wiśniowskiego**, do nabycia w każdej większej aptece, względnie w aptece chemika dra **JULIUSZA FRANZOSA** w Tarnopolu

**Drożyzna**

daje się dziś każdemu we znaki. Korzystajcie więc ze sposobności i kupujcie w nowo założonym składzie zegarków **M. Wollman ul. Starowiślna 10.** Sprzedają o 30% niżej cen fabrycznych. Z 2-letnią gwarancją pr. syst. Roskopf z lokomotywą 3 K., prawdz. Roskopf patent z 10 kam. 12 K., Budziki kolejowe Kor. 2'50. Pendulowe zegary z 10-letnią gwarancją.

**Faniłość, trwałość, dobroć**

**IGNACY CYPRES**

**KRAKÓW, UL. FLORYAŃSKA 49.**

Sprzedaje towary i nadal po nadzwyczajnie tanich cenach. Amerykański elektr. złoty Remontoir kieszonkowy z marką Systemu Roskopf, 38 godzin idący wraz z pięknym lańszuskiem K 3'90, trzy sztuki K 11'—, sześć sztuk K 20'—, Srebrny Roskopf o trzech kopertach, bardzo silny K 12'—, Stalowy damski Remontoir K 7'80. Budzik najlepszy K 3'—, Łańcuszki srebrne od K 2'—, Zegarki damskie złote od K 20'—, Bogato ilustrowana cenniki na żądanie darmo i opłatnie.

Ze względu na

**kończący się sezon**

sprzedają wszelkie

**Ubiory Męskie**

po znacznie niższych cenach.

**K. Brachfeld**

**Kraków, Floryańska 16**

obok handlu WP. Sataleckiego.

**R. GLANZBERG**

**W TARNOWIE**

ul. Krakowska 3 (naprzeciw gł. poczty)

poleca gramofony marki „Anielek” i francuskie pathefony. Wielki wybór płyt najawasz. zdjęć. Maszyny do szycia, awery i części składowe po cenach fabrycznych. Reperacje wykonuje się szybko i dokładnie.

**Official Garage** **Galic. Klubu autom.**  
Wylądne zastępowstwa austriackie: Daimler, Mercedes, Gregoir.  
**GALIC AUTO GARAGE**  
SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ.  
**PIERWSZY FACHOWY WARSZTAT REPERACYJNY.**  
Wozy osobowe, ciężarowe, omnibusy, lodzice motor. części zapasowe, pneumatyki motory.  
BIURO: ul. Retoryka L. 5 — telefon Nr 107 — telegram „auto”.  
WARSZTAT: ulica Łazienna L. 6, od maja: ulica Smoleńska L. 31.

TELEFON 710. **DRUKARNIA LUDOWA** W **KRAKOWIE, UL. FILIPA 11** SPÓŁKA ZAREJESTROWANA Z OGRANICZONĄ POREKĄ

**DRUKARNIA LUDOWA**

W **KRAKOWIE, UL. FILIPA 11** SPÓŁKA ZAREJESTROWANA Z OGRANICZONĄ POREKĄ

WYKONUJE PO CENACH NISKICH WSZELKIE ROBOTY DRUKARSKIE SZYBKO, GUSTOWNIE I STARANNIE

**Reumatyzm, podagra, newralgia i oziebiny,**

powodują ogromne cierpienia. Do łagodzenia i uspokojenia bólu, do usunięcia obrzęków i do umożliwienia poruszania się stawów, do usunięcia nieprzyjemnego swędzenia używa się z niezwykłym skutkiem

**CONTRHEUMAN**

(marka dla mentolowo-salicylowanego ekstraktu kasztanów) przy nacieraniu, masowaniu lub w okładkach. 1 tuba 1 kor. Za poprzednim nadesłaniem K 1'50 przesyła się 1 tubę franco. Za poprzednim nadesłaniem K 5— przesyła się 5 tub franco. Za poprzednim nadesłaniem K 9— przesyła się 10 tub franco.

Wyrób i skład główny **B. FRAGNERA Apteka** c. k. dostawcy dworu PRAGA III. Nr. 203. **Uważać należy na nazwę preparatu i wytwórcy.** Do nabycia we wszystkich aptekach.

**„THE GRESHAM”**

Towarzystwo ubezpieczeń na życie w Londynie zastaje pod kontrolą rządu austriackiego i angielskiego. Depozyt Towarzystwa przy c. k. państwowej Centralnej Kasie we Wiedniu jako gwarancja dla ubezpieczonych w Austrii wynosi

**koron 34,772.297-08.**

Ogólne dochody w roku 1906 . . . . . K 38,155,775  
Ogólny stan czynny z 31 grudnia 1906 . . . . . K 229,546,519  
Wypłacone polisy w r. 1906 . . . . . K 539,742,984  
Ogólna nadwyżka z 31 grudnia 1906 . . . . . K 5,729,450

Nowe taryfy z korzystnymi kombinacjami. Informacje i prospekta darmo i opłatnie. Filia dla Austrii: **Wien, I., Biselastrasse Nr. 1.** Generalna Agencja w **Krakowie: ul. Grodzka 29, I. piętro**

Przyjmuje się chętnie pod korzystnymi warunkami takie osoby, które się jako akwizytorzy do przyjmowania ubezpieczeń na życie nadaw

**Najlepsze oeskie źródło zakupia! Tanie pierze**

1 kg. szarego, dobrego, dartego 2 k.; lepszego 2 k. 40; najlepszego białawego 2 k. 80; białego 4 k.; białego puchowego 5 k. 10; 1 klg. bardzo dobrego, śnieżnobiałego, dartego pierza 6 k.; 1 klg. 8 k.; 1 klg. szarego puchu 6 i 7 k.; białego dobrego 10 k.; najlepszego brzuszno puchu 12 k. Przy odbiorze od 5 klg. począwszy opłatnie.

**Gotowa pościel** z czerwonego, niebieskiego, białego i złotego nankingu, 1 pierzyna 180 cm. długo, 116 cm. szeroka wraz z dwoma poduszkami, każda 80 cm. długo, 58 cm. szeroka, napełnione nowym, szarem, bardzo trwałym pierzem 16 kor.; półpuchem 20 k.; puchem 24 k.; pojedyncze pierzyny 10 k., 12 k., 14 k., 16 k.; poduszki 3 k., 3 k. 50, 4 k. Wysyłka za zaliczką, od 12 k. opłatnie. — Zmiana i zwrot opłatnie dozwolona, za nieodpowiadającą pieniądze się zwraca. — Szczegółowo cenniki darmo i opłatnie.

**S. BENISCH W DESCHENITZ, Nr. 869, Las czeski**